

# VANUCCI

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



**Vanucci VAT-1**  
**textile pants**



## de Vanucci VAT-1 Textilhose

Art. No. 211582

Die Vanucci VAT-1 Textilhosen sind erhältlich in den Größen  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Geprüft nach **EN 17092-4:2020** von der notifizierten Stelle Nr. **0197**.  
Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten  
Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Diese PSA entspricht **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse A
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse AA

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Knie	4SEVN 01 (20019243) höhenverstellbar	4SEVN 01 (20019243)
Hüfte	-	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

Die Materialzusammensetzung deiner Bekleidung und weitere Pflegehinweise findest du auf den Informationslabeln in deiner Schutzkleidung oder im Internet unter [www.louis.de](http://www.louis.de).

### Pflegekennzeichen



30 °C – Schonwaschgang, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen,  
110 °C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung.

## en Vanucci VAT-1 textile pants

Art. No. 211582

The Vanucci VAT-1 textile pants are available in sizes  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Certified according to **EN 17092-4:2020** by Notified Body No. **0197**.  
The overall performance level is determined by the lowest performance  
result of any of the required tests. This PPE is a **class A** garment.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class A
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class AA

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
knee	4SEVN 01 (20019243) height adjustable	4SEVN 01 (20019243)
hip	-	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

The material composition of your clothing and more care instructions  
can be found on the information labels inside your protective clothing or  
on our website [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

### Care symbols



30 °C – gentle wash, do not bleach, do not tumble-dry,  
110 °C – iron at low setting, no professional cleaning.

**fr** **Pantalon textile Vanucci VAT-1**

Art. No. 211582

Les pantalons textile Vanucci VAT-1 sont disponibles dans les tailles  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Testé conformément à la norme **EN 17092-4:2020** par l'organisme notifié n° **0197**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Cet EPI est conforme à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

<b>Contrôle</b>	<b>Résultat du test</b>
Résistance à la déchirure	Classe A
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe AA

Aperçu des protecteurs :

	<b>Protecteurs inclus</b>	<b>Ajout de protecteurs possible</b>
Genou	4SEVN 01 (20019243) réglable en hauteur	4SEVN 01 (20019243)
Hanches	-	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection et de plus amples consignes d'entretien sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse [www.louis-moto.fr](http://www.louis-moto.fr).

**Symboles d'entretien**

30 °C – programme délicat, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge,  
110 °C – repasser à basse température, pas de nettoyage professionnel.

Art. No. 211582

De Vanucci VAT-1 textielbroeken zijn verkrijgbaar in de maten  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Getest volgens **EN 17092-4:2020** door de aangemelde instantie nr. **0197**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. Deze PBM voldoen aan **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

<b>Controle</b>	<b>Testresultaat</b>
Scheurvastheid	Klasse A
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse AA

Overzicht van de protectoren:

	<b>Protectoren geïntegreerd</b>	<b>Protectoren achteraf te plaatsen</b>
Knie	4SEVN 01 (20019243) in hoogte verstelbaar	4SEVN 01 (20019243)
Heup	–	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

De materiaalsamenstelling en overige onderhoudsinstructies van uw kleding vindt u op de labels in uw beschermende kleding of op internet op [www.louis.nl](http://www.louis.nl).

**Onderhoudssymbolen**

30 °C – fijnwasprogramma, niet bleken, niet drogen in de droger,  
110 °C – niet heet strijken, geen professionele reiniging.

## it Pantaloni tessuto Vanucci VAT-1

Art. No. 211582

Le pantaloni tessuto Vanucci VAT-1 sono disponibili nelle taglie  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Verificato in base a **EN 17092-4:2020** dall'organismo notificato n. **0197**. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Il presente DPI è conforme alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Prova	Risultato del test
Resistenza allo strappo	Classe A
Resistenza all'abrasione	Classe A
Resistenza allo strappo delle cuciture	Classe AA

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Ginocchio	4SEVN 01 (20019243) regolabile in altezza	4SEVN 01 (20019243)
Anca	–	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

La composizione dei materiali e ulteriori indicazioni sulla cura relative agli indumenti sono reperibili sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure su Internet all'indirizzo [www.louis-moto.it](http://www.louis-moto.it).

### Marcatura de la cura



30 °C – lavaggio delicato, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, 110 °C – stirare con ferro non caldo, non lavare professionale.

Art. No. 211582

Los pantalones textiles Vanucci VAT-1 están disponibles en las tallas **46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Comprobado según la norma **EN 17092-4:2020** por el organismo notificado n.º **0197**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Este EPI pertenece a la **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

<b>Comprobación</b>	<b>Resultado de la prueba</b>
Resistencia a los desgarros	Clase A
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase AA

Resumen de los protectores:

	<b>Protectores incorporados</b>	<b>Protectores que pueden incorporarse posteriormente</b>
Rodilla	4SEVN 01 (20019243) de altura ajustable	4SEVN 01 (20019243)
Cadera	-	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

Encontrará la composición del material y otras indicaciones para el cuidado de la ropa en las etiquetas informativas de su ropa de protección o en internet en la dirección: [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

**Etiqueta de conservación**

30 °C – lavado delicado, no utilizar lejía, no secar en secadora,  
110 °C – planchar a temperatura baja, no limpieza profesional.



## **RU** Текстильная брюки Vanucci VAT-1

Art. No. 211582

Текстильная брюки Vanucci VAT-1 предлагаются в размерах **46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Проверено согласно **EN 17092-4:2020** нотифицированным органом № **0197**. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Данное СИЗ соответствует **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

<b>Проверка</b>	<b>Результат испытаний</b>
Стойкость к разрыву	Класс А
Стойкость к истиранию	Класс А
Стойкость шва к разрыву	Класс АА

Обзор протекторов:

	<b>Протекторы в комплекте</b>	<b>Протекторы для дооснащения</b>
Колено	4SEVN 01 (20019243) регулируемый по высоте	4SEVN 01 (20019243)
Бедро	–	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

Состав материалов и дальнейшие указания по уходу за Вашей экипировкой приведены на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

### **Символы по уходу за перчатками**



Максимальная температура стирки 30 °С, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушилке, Гладить при максимальной температуре подошвы утюга 110 °С, Профессиональная чистка запрещена.

Art. No. 211582

Spodnie tekstylna Vanucci VAT-1 są dostępne w rozmiarach  
**46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60 | 62**

Sprawdzone wg normy **EN 17092-4:2020** przez jednostkę akredytowaną nr **0197**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Ten środek ochrony indywidualnej odpowiada **klasie A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	klasy A
Wytrzymałość na ścieranie	klasy A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	klasy AA

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Kolano	4SEVN 01 (20019243) z regulowaną wysokością	4SEVN 01 (20019243)
Biodra	–	Xelion Cellshield S CSS01 (20019093) Safe Tech 471 (20019075)

Skład materiału i dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem [www.louis.pl](http://www.louis.pl).

### Symbole dotyczące pielęgnacji



30 °C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej,  
110 °C – prasować w niskiej temperaturze, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/  
In data/Última actualización/  
По состоянию на/Stan na:  
**07/2021**



**Vanucci VAT-1  
textile pants**